



**Stefan Taglieber**, Werner Suppan, Satdtchef Resch, Christoph Dadak, Karl Stiglbrunner  
Foto: Stadt Krems

### Lions Club-Vorstand besuchte Stadtchef

■ KREMS. Der neue Vorstand des Lions Club Krems stellte sich offiziell bei Bürgermeister Reinhard Resch im Rathaus vor. Das Gremium besteht im neuen Clubjahr aus Präsident Christoph Dadak, Vizepräsident Werner Suppan, Schatzmeister Stefan Taglieber und Sekretär Karl Stiglbrunner. Der Antrittsbesuch diente gleich als Arbeitsgespräch: Als nächstes Vorhaben der Lions steht der große Lions-Flohmarkt am 9. und 10. Oktober 2015 auf dem Programm.

1451030

# 3D-Druck-Pioniere

Architekten, Mediziner und Kunstschaffende profitieren schon jetzt vom 3D-Druck-Kompetenzzentrum.

■ MAUTERN. Im August 2015 eröffneten die Unternehmer Jörn-Henrik Stein, Manfred Haiberger und Oliver Simon mit der Schiner 3D Repro GmbH ein Kompetenzzentrum für 3D-Druck, 3D-Scannen und 3D-Konstruktion in Krems. In der Römerhalle in Mautern wurde das Unternehmen anlässlich des 50. Geburtstages von Geschäftsführer Stein vorgestellt. Die drei Gesellschafter bringen Ressourcen wie langjährige Expertise im 3D-Druck, zukunfts-trächtige Ideen sowie Hardware in Form von Maschinen und Anlagen mit, die einen Entwicklungsschub in Österreichs 3D-Sektor erwarten lassen. „Wir modellieren, konstruieren, scannen und drucken in

3D und setzen auf die komplette Reproduktion von 3D-Objekten. Speziell in den Bereichen Architektur, Kunst & Kultur, ökologischer 3D-Druck, Medizintechnik und Anatomie“, beschreibt Jörn-Henrik Stein die Arbeitsfelder, in denen das Unternehmen tätig ist. Als Kunden nennt Stein zum Beispiel die GEDESAG, die schon so manches Architekturmodell bei ihm drucken ließ.

### 3D-Druck wichtig für Krems

Manfred Haiberger, technischer Geschäftsführer, ergänzt: „Zu den 3D-Druckprodukten gehören beispielsweise lebensmittelkonforme Gussformen, welche aktuell in der Schokoladenherstellung Verwendung finden und mit kurzer Vorlaufzeit sowie deutlich günstiger als die aktuell üblichen Spritzgussformen produziert werden.“ Thomas Hagmann, Konditormeister und Obmann der Wirtschaftskammer Krems, sieht erfreut dem



**3D Druck-Modelle** geben genaueste Feinheiten des Originals wieder.  
Foto: Necker

3D-Druck der Schokohasen entgegen. Er lobt in seiner Ansprache das 3D-Kompetenzzentrum, das für die Stadt Krems mit ihren Universitäten von größter Bedeutung ist. Außerdem überreichte er eine Anerkennungsurkunde der Wirtschaftskammer an Jörn-Henrik Stein. Ein Highlight bei Schiner 3D

# in Krems



**WK Obmann Thomas Hagmann** überreicht Jörn-Henrik Stein eine Urkunde. Im Bild auch Manfred Haiberger und Oliver Simon  
Foto: Necker

Repro ist der Full-Body-Scanner, mit dem binnen 25 Sekunden Personen eingescannt und danach zu nahezu unschlagbaren Preisen als 3D-Bodyprint in einer ProJet 650 von 3D Systems gedruckt werden. In der unternehmenseigenen Sparte 3D-ECO-PRINT entstehen 3D-Druckerzeugnisse vollständig

auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Die Technologie dahinter ist eine Eigenentwicklung, die spezielle Biopolymere nutzbar macht. Um weitere zündende und zukunftsweisenden Ideen umzusetzen sind neue Partnerunternehmen sowie Investoren willkommen.

1455868

### WIRTSCHAFT IM ZOOM

## Oxford-School: Englisch lernen leicht gemacht

■ KREMS. Egal, ob Sie Englisch-Auffrischung, Nachhilfe oder Wirtschaftsenglisch brauchen – die Oxford School for English in Krems hilft gerne weiter – auch mit online-Unterricht oder in Firmen.

Der Inhaber der Schule, Kip Boahn (USA), bietet mit seiner Oxford School ein sehr breites Programm an. Neben Nachhilfe, Maturavorbereitung, Firmentraining und internationalen Zertifikaten kann man vom Anfänger bis zum Fortgeschrittenen sein Englisch trainieren. Auch Fernunterricht, Crashkurse und Seminare in Firmen werden angeboten. Neben dem Vorteil, die Sprache von Muttersprachlern zu lernen, wird der Unterricht auch am Wochenende und in den Ferien angeboten. Lassen Sie sich kostenlos und unverbind-



**Die Oxford School for English** eröffnet in der Wiener Straße in Krems ihre Pforten.  
Foto: OS

lich informieren! Beratungstage in Krems, Wiener Str. 5a, sind Freitag, 11. September von 15.30-18 Uhr sowie Mittwoch, 16. September von 16.30-19 Uhr.  
Tel.: 02732-21173  
info@oxfordschool.at  
www.oxfordschool.at

1456169



**Beim Spatenstich:** Architekt Wolfgang Stchl, Prokurist Wolfgang Steinschaden, Direktor Alfred Graf und andere.  
Foto: Gedesag

## GEDESAG baut acht neue Reihenhäuser in Trasdorf

■ KREMS/TULLN. Die gemeinnützige Wohnbaugesellschaft GEDESAG errichtet in Trasdorf (Marktgemeinde Atzenbrugg) insgesamt acht Reihenhäuser. Am 17. August 2015 erfolgte der Spatenstich, die Fertigstellung ist für den Herbst 2016 geplant. Das Grundstück liegt im neuen, ruhigen Siedlungsgebiet Annaweg. Die acht Reihenhäuser werden in zwei Blöcken angeordnet und in der Tiefe ge-

staffelt. In jedem Reihnhaus gelangen ein Keller-, Erd- und Dachgeschoß zur Ausführung. Jedes Reihnhaus erhält einen individuell nutzbaren Freiraum in Form von Terrassen samt anschließendem Eigengarten. Die Bauausführung erfolgt nach den strengen Vorgaben des NÖ Wohnbauförderungsgesetzes. Nähere Informationen erhalten Sie bei der GEDESAG unter Tel.: 02732/83393, info@gedesag.at, www.gedesag.at.

1451061

## Ein Tipp, der sich auszahlt: So bessern Sie Ihr Gehalt auf

NÖ. Ein Gedankenexperiment: Sie gehen mit € 14,20 in den Supermarkt, kaufen aber für 25 Euro ein. Was wird passieren? Ungläubige Blicke, Drohung mit der Polizei? Nein, Sie dürfen alles mit nach Hause nehmen – und zahlen nur 14,20 Euro. Dem „NV Gehaltsumwandler“ sei Dank. Aber wie funktioniert dieser Gehalts-Bonus?

„Bei dieser Vorsorge-Anlage legt Ihr Arbeitgeber 25 Euro ihres unversteuerten Gehalts pro Monat in eine Zukunftsvorsorge an. Für diese 300 Euro im Jahr schenkt Ihnen der Staat die Lohnsteuer. Oder anders gesagt: Da Sie sich 43 Prozent Lohnsteuer sparen (angenommene Steuerprogression), zahlen Sie statt 14,20 Euro die vollen 25 Euro in die Vorsorgekasse ein“, erklärt Klaus Neubauer von der NV. Auch am Ende der Vertragslaufzeit – mindestens 15 Jahre – fallen keine weiteren Steuern an.



**Klaus Neubauer von der NV:** „Betriebe und Arbeitnehmer profitieren.“  
Foto: Trinkl

Übrigens: Auch Unternehmen profitieren von der Vorsorge für ihre Mitarbeiter. „Je nach Bundesland spart das Unternehmen rund zwei Euro pro Monat pro Mitarbeiter bei den Lohnnebenkosten.“ Der NV Gehaltsumwandler ist also eine Anlageform, bei der Arbeitgeber wie -nehmer gleichermaßen profitieren. Mehr dazu auch auf [www.noever.at](http://www.noever.at)

WERBUNG



**-20%\***

AUF LAGERNDE & GEKENNZEICHNETE  
**KINDERWÄGEN & BUGGYS**

\* Vom bisherigen Verkaufspreis. Gilt nur für Neuaufträge und ist nicht mit anderen Aktionen kumulierbar. Ausgenommen Bugaboo, Werbe- und Aktionsware. Gültig von 3. - 5.9.2015. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.

**TOLLES GEWINNSPIEL:**  
Gewinnen Sie ein Rutschfahrzeug „Quattro 4 in 1 Car“ mit 4 Spielmöglichkeiten:

- als Schaukel ideal für die Kleinsten
- zum Schieben, mit herausziehbaren Fußstützen
- als Lauflernhilfe
- mit abnehmbarem Activity Center am Steuer ab 9 Monate+

Im Wert von € 69,99

**JETZT MITSPIELEN UND GEWINNEN!**

Teilnahmekarten bei kika und Leiner erhältlich.

